



**Beschlussniederschrift des
Gemeindeausschusses**

**Verbale di deliberazione della
Giunta comunale**

Nr. 285

Sitzung vom – seduta del 08.09.2026

Uhr – ore: 08:00

Anwesend sind:

Sono presenti

			Abwesend ent. Assente giust.	Abwesend unent. Assente ingiust.	Fernzugang Modalità remota
Carmen Plaseller	Bürgermeisterin	Sindaca			
Martin Kaser	Vizebürgermeister	Vicesindaco			
Herbert Federspieler	Gemeindereferent	Assessore			
Evelyn Hinteregger	Gemeindereferentin	Assessore			
Klaus Mitterrutzner	Gemeindereferent	Assessore			

Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la Segretaria comunale

Sigrid Gasser

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit
übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Carmen Plaseller

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaca ne assume la
presidenza e dichiara aperta la seduta.

**GEGENSTAND: Schulausspeisung:
Lieferung von verschiedenen
notwendigen Lebensmitteln im Schuljahr
2026/2027 – Direktvergabe an die Firma
Woerndle Interservice s.r.l. – Woerndle
Interservice G.m.b.H. mit Sitz in Bozen -
CIG: BCE585FE73**

**OGGETTO: Refezione scolastica:
Fornitura di vari prodotti alimentari
necessari per l'anno scolastico
2026/2027 – affidamento diretto alla ditta
Woerndle Interservice s.r.l. – Woerndle
Interservice G.m.b.H. con sede a
Bolzano - CIG: BCE585FE73**

Beschluss Nr. 285 vom 08.09.2026

GEGENSTAND: Schulausspeisung: Lieferung von verschiedenen notwendigen Lebensmitteln im Schuljahr 2026/2027 – Direktvergabe an die Firma Woerndle Interservice s.r.l. – Woerndle Interservice G.m.b.H. mit Sitz in Bozen - CIG: BCE585FE73

Für die Schulausspeisung werden, größere Mengen Lebensmittel benötigt. Deshalb sind dementsprechende Angebote eingeholt worden.

Es wird festgehalten, dass derzeit keine aktiven AOV-Vereinbarungen und auch keine Consip-Rahmenvereinbarungen bestehen, auf der Webseite der AOV keine Richtpreise veröffentlicht sind und auch auf dem EMS gibt es keine aktiven Zulassungsbekanntmachungen zu diesen anzukaufenden Leistungen, weshalb die Vergabestelle beabsichtigt, selbstständig das entsprechende Vergabeverfahren abzuwickeln.

Nach Einsichtnahme in die „APB-Anwendungsrichtlinien Nr. 10“ i.g.F. wird gemäß Art. 26, Absatz 5 des Landesgesetzes Nr. 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen wird, da der Vertragswert unter Euro 140.000 für Dienstleistungen und Lieferungen bzw. unter Euro 500.000 für Bauaufträge liegt und der einzige Projektverantwortliche keine anderweitige Beurteilung vorgenommen hat.

Es wird für angebracht erachtet, eine direkte Beauftragung im Sinne des Art. 26, Absatz 1, Buchstabe b) des LG 16/2015 (für Direktvergaben von Lieferungen und Dienstleistungen mit einem Betrag unterhalb von 140.000 Euro) zu vergeben.

Nach Einsichtnahme in das Angebot für die Lieferung von Lebensmitteln vom 18.08.2026 im Betrag von € 44.650,00 zzgl. 10% MwSt., insgesamt € 49.115,00, das von der Firma Woerndle Interservice s.r.l. – Woerndle Interservice G.m.b.H. mit Sitz in Bozen über das Informationssystem öffentliche Verträge (ISOV) der Autonomen Provinz Bozen eingereicht worden ist und aus welchem hervorgeht, das auf den Ausschreibungsbetrag von € 47.000,00 ein Abschlag von 5% gewährt wurde.

Festgehalten, dass die einzige Projektverantwortliche die Angemessenheit des angebotenen Betrages festgestellt hat, indem zwei qualifizierte Unternehmen (Gastrofresh GmbH mit Sitz in Atzwang/Ritten und Woerndle Interservice s.r.l. – Woerndle Interservice G.m.b.H. mit Sitz in Bozen - für die Lieferung von Lebensmitteln für die

Delibera n. 285 del 08.09.2026

OGGETTO: Refezione scolastica: Fornitura di vari prodotti alimentari necessari per l'anno scolastico 2026/2027 – affidamento diretto alla ditta Woerndle Interservice s.r.l. – Woerndle Interservice G.m.b.H. con sede a Bolzano - CIG: BCE585FE73

La mensa scolastica necessita di prodotti alimentari di rilevante entità. Per questo motivo sono state richieste apposite offerte.

Viene considerato che non sono attive convenzioni ACP né convenzioni-quadro Consip, non esistono prezzi di riferimento pubblicati dall'ACP e non esistono sul MEPAB bandi di abilitazione attivi relativamente alle prestazioni in oggetto e che pertanto la stazione appaltante intende svolgere autonomamente la relativa procedura di affidamento.

Vista la “Linea Guida PAB n. 10” n.t.v. si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo ai sensi dell'art. 26, comma 5 della Legge Provinciale n. 16/2015 è presunta, in quanto l'importo del contratto da affidare è inferiore all'importo di euro 140.000 per servizi e forniture ovvero inferiore a euro 500.000 per lavori e il responsabile unico del progetto non ha eseguito una valutazione diversa.

Viene ritenuto di poter procedere mediante affidamento diretto ai sensi dell'art. 26, comma 1, lettera b) della LP 16/2015 (affidamenti di servizi e forniture di importo inferiore a 140.000 euro).

Vista l'offerta dd. 18.08.2026 riguardante la fornitura di prodotti alimentari nell'importo di € 44.650,00 più IVA del 10%, complessivamente € 49.115,00 che la ditta Woerndle Interservice s.r.l. – Woerndle Interservice G.m.b.H. con sede a Bolzano ha presentato tramite il Sistema Informatico Contratti Pubblici (SICP) della Provincia Autonoma di Bolzano e dal quale risulta che sull'importo del bando di gara pari a € 47.000,00 è stato concesso uno sconto del 5%.

Constatato che la responsabile unica del progetto ha verificato che il prezzo offerto risulta essere congruo, avendo richiesto a due imprese (Gastrofresh srl con sede a Campodazzo/Renon e Woerndle Interservice s.r.l. – Woerndle Interservice G.m.b.H. con sede a Bolzano – entrambi per la fornitura di prodotti alimentari)

Schulausspeisung im Jahr 2026/2027), die auch im telematischen Verzeichnis der Provinz Bozen eingetragen sind, zur Abgabe eines Kostenvoranschlages eingeladen wurden, und von den zwei abgegebenen Angeboten das oben genannten betreffend die Lieferung der notwendigen Lebensmittel, den niedrigsten Preis aufweist.

Daher festgehalten, dass die gegenständliche Auftragserteilung an die genannten Wirtschaftsteilnehmer als zweckmäßig erachtet wird.

Festgehalten, dass der Grundsatz der Rotation gemäß den Vorgaben der APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4 angewandt wird.

Festgehalten, dass gemäß Art. 28 Abs. 2 LG 16/2015 der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt werden kann, da die Vertragsleistungen aus technischen Gründen von ein und demselben Wirtschaftsteilnehmer durchgeführt werden müssen, nachdem diese Leistungen eng miteinander verbunden sind; und dass es sich außerdem beim Auftragswert bereits um einen niedrigen Betrag handelt, weshalb die Aufteilung in Lose zu zusätzlichem Verwaltungsaufwand führen würde aber nicht zur Förderung einheitlicher Wettbewerbsbedingungen für kleine und mittlere Unternehmen gemäß Art. 28 Abs. 2 LG 16/2015.

Nach Einsichtnahme in die Vertragsunterlagen, die integrierenden Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt, und die die Bedingungen und Klauseln enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Zuschlagsempfänger regeln.

Für notwendig erachtet, in Anbetracht der Dringlichkeit, den vorliegenden Beschluss für unverzüglich vollstreckbar zu erklären, damit die notwendigen Lebensmittel rechtzeitig zu Schulbeginn bereitgestellt werden können.

Nach Einsichtnahme:

In das Landesgesetz Nr. 17/1993 i.g.F. zur Regelung des Verwaltungsverfahrens;

In das G.V.D. Nr. 36/2023 und die entsprechenden Anhänge;

in das L.G. Nr. 16/2015 i.g.F.;

In das GVD Nr. 81/2008 i.g.F. (Einheitstext der Arbeitssicherheit);

In den Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 i.g.F.;

In das DPR vom 28.12.2000, Nr. 445;

In das administrative und buchhalterische Gutachten im Sinne der Artikel 185 und 187 des

qualificate e iscritte all'elenco telematico della Provincia di Bolzano la presentazione di un preventivo, e dai due preventivi presentati l'offerta della suddetta offerente per la fornitura dei necessari prodotti alimentari risulta quello con il prezzo più basso.

Dato quindi atto che il conferimento dell'incarico in oggetto ai suindicati operatori economici risulta opportuno.

Constatato che il principio di rotazione come previsto dalla Linea Guida PAB n. 4 è stato applicato.

Precisato che ai sensi dell'art. 28, co. 2, L.P. 16/2015, l'appalto non può essere suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto le prestazioni contrattuali, per ragioni tecniche devono essere eseguite dal medesimo operatore economico giacché strettamente correlate tra loro; e che, inoltre, il valore dell'appalto è già esiguo, motivo per cui la suddivisione in lotti comporterebbe ulteriori oneri amministrativi ma non la promozione di condizioni di concorrenza paritarie per le piccole e medie imprese i sensi dell'art. 28, co. 2, L.P. 16/2015.

Vista la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante del presente provvedimento anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni e le clausole che disciplinano il rapporto contrattuale con l'aggiudicatario.

Ritenuto necessario, considerata l'urgenza, di dichiarare immediatamente esecutiva la presente delibera, affinché i generi alimentari necessari possano essere messi a disposizione in tempo per l'inizio dell'anno scolastico.

Visti:

La Legge Provinciale n. 17/1993 n.t.v. in materia di "Disciplina del procedimento amministrativo"

Il decreto legislativo n. 36/2023 e rispettivi allegati

la L.P. n. 16/2015 n.t.v.;

Il decreto legislativo n. 81/2008 n.t.v. (testo unico sicurezza sul lavoro);

Il Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con la L.R. del 03.05.2018, n. 2 n.t.v.;

Il d.p.r. del 28.12.2000, n. 445;

Il parere tecnico-amministrativo e contabile ai sensi degli articoli 185 e 187 della L.R. del

R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, beide positiv. Es werden nachfolgend die Hash-Werte der Gutachten wiedergegeben

6pBocywH3k2/JrLSw/MXA8E+VtE0zOLyvT7OAaipHK8=
3A6WMHoz2axMjwCSyj7YyW6svMNweEHtQx1OmRkzHaU=

In das L.G. vom 12.12.2016, Nr. 25 i.g.F. betreffend die Buchhaltung und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften;
in den Haushaltsvoranschlag und in den Arbeitsplan des laufenden Finanzjahres dieser Gemeinde;

In die Gemeindesatzung;

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig mittels Handerheben

1. die Firma Woerndle Interservice s.r.l. – Woerndle Interservice G.m.b.H. mit Sitz in Bozen mit der Lieferung von Lebensmitteln für die Schulausspeisung im Schuljahr 2026/2027 zu beauftragen, und zwar gemäß Preisangebot vom 18.08.2026 im Betrag von € 44.650,00 zzgl. 10% MwSt., insgesamt € 49.115,00;
2. die Vertragsunterlagen zu genehmigen, welche integrierenden Bestandteil dieser Maßnahme darstellen und welche die Vertragsbedingungen und -klauseln des mit dem Auftragnehmer abzuschließenden Vertrags enthalten;
3. gemäß Art. 36 Abs. 1 LG 16/2015 muss für die gegenständliche Beauftragung eine Sicherheit in Höhe von 2% des Vertragspreises geleistet werden, da der Vergabebetrag über Euro 40.000 liegt;
4. der Vertrag wird im Wege des Schriftverkehrs in handelsüblicher Form zu den allgemeinen üblichen Klauseln abgeschlossen;
5. festzuhalten, dass Sigrid Gasser, in der Eigenschaft als Gemeindesekretärin, ermächtigt ist, diesen Vertrag zu unterzeichnen;
6. die Kontrollen über die Erfüllung der allgemeinen und besonderen Anforderungen gemäß Art. 32 LG 16/2015 und gemäß „APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4“ vorzunehmen (Bei Vergaben bis zu den in Art. 26 Abs. 1 Buchstaben a) und b) LG 16/2015 genannten Schwellenwerten an Wirtschaftsteilnehmer, die im telematischen Verzeichnis laut Art. 27 Abs. 5 LG 16/2015 eingetragen sind, ist die Vergabestelle von der Kontrolle der Teilnahmeanforderungen befreit);

03.05.2018, n. 2, entrambi positivi. Di seguito sono riportati i valori hash dei pareri

La legge provinciale del 12.12.2016, n. 25 n.t.v. riguardante l'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali;
Il bilancio di previsione ed il piano operativo dell'anno finanziario corrente di questo comune;

lo statuto comunale;

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità di voti espressi per alzata di mano

1. di incaricare la ditta Woerndle Interservice s.r.l. – Woerndle Interservice G.m.b.H. con sede a Bolzano della fornitura di prodotti alimentari per la refezione scolastica nell'anno scolastico 2026/2027 secondo l'offerta dd. 18.08.2026 al prezzo di € 44.650,00 più IVA del 19%, complessivi € 49.115,00;
2. di approvare la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;
3. ai sensi dell'art. 36, co. 1 LP 16/2015 per l'affidamento in oggetto deve essere fornita una garanzia di 2% dell'importo contrattuale, poiché l'importo contrattuale è superiore a euro 40.000;
4. il contratto sarà concluso a mezzo di corrispondenza commerciale alle solite clausole generali;
5. di dare atto, che Sigrid Gasser, in qualità di Segretaria comunale è autorizzata a firmare il contratto in oggetto;
6. di effettuare i controlli relativi al possesso dei requisiti di ordine generale e speciale ai sensi dell'art. 32, LP 16/2015 e secondo la "Linea guida PAB n. 4" (Per affidamenti a operatori economici iscritti nell'elenco telematico di cui all'art. 27, co. 5, LP 16/2015 fino alle soglie di cui all'art. 26, co. 1, lettere a) e b) LP 16/2015, la stazione appaltante è esonerata dalla verifica dei requisiti di partecipazione);

7. festzuhalten, dass Sigrid Gasser die einzige Projektverantwortliche für die Abwicklung des Auftrages ist;
8. die entsprechenden Ausgaben von € 49.115,00 zu verpflichten und wie folgt anzulasten:

Jahr anno	Kap. cap.	Art. art.	5 Ebene 5 livello	Bezeichnung Denominazione		Verpflichtung impegno	Betrag importo
2026	04061.0310200		U.1.03.01.02.011	Sonstige Verbrauchsgüter	Altri beni di consumo	738/2026	18.700,00 €
2027	04061.0310200		U.1.03.01.02.011	Sonstige Verbrauchsgüter	Altri beni di consumo	738/2026	30.415,00 €

9. festgehalten, dass nach überprüfter Leistungserbringung die Liquidierung ohne weitere Verwaltungsmaßnahme innerhalb der vorliegenden Ausgabenverpflichtung vorgenommen wird. In diesem Sinne werden die entsprechenden Rechnungen liquidiert, nachdem die Kontrolle der Ordnungsmäßigkeit der Leistung und die Ausstellung der Zahlungsanweisung erfolgt sind;

10. mit der Unterzeichnung bzw. Genehmigung der vorliegenden Maßnahme wird das Nichtbestehen von Interessenkonflikten gemäß Art. 6-bis G. 241/1990 und gemäß Art. 12/bis L.G. 17/1993 bestätigt;

11. die vorliegende Maßnahme ist zur allgemeinen Kenntnisnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ mit dem Link <https://www.bandi-altoadige.it/awards/list-public> und dem Link https://dati.anticorruzione.it/superset/dashboard/appalti/?native_filters_key=XpqbnjgkXJ7wgd%20f6laMJ0oQly2wvSJxTlrEeXx0OLIGH3j8RJLOZ3HjDRonPAB9 zu veröffentlichen und das Ergebnis auf dem Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge zu veröffentlichen;

12. mit der gleichen oben genannten Mehrheit der Abstimmenden, vorliegenden Beschluss im Sinne des Art. 183, 4. Absatz des geltenden Kodes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol für sofort vollstreckbar zu erklären.

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung beim Gemeindevorstand Einspruch erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgericht Trient – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der

7. di dare atto che Sigrid Gasser è la responsabile unica del progetto per lo svolgimento dell'incarico;
8. di impegnare le relative spese di € 49.115,00 e di imputarle come segue

9. che successivamente alla verifica della regolare esecuzione della prestazione, si procederà alla liquidazione senza necessità di ulteriore provvedimento, nei limiti comunque dell'impegno di cui al presente atto. Pertanto, le rispettive fatture saranno liquidate solo dopo la verifica della regolare prestazione e l'emissione del mandato di pagamento;

10. con la sottoscrizione ovvero approvazione di questo provvedimento si attesta l'assenza di conflitti di interesse ai sensi dell'art. 6-bis della L. 241/1990 ed ai sensi dell'art. 12/bis della LP 17/1993;

11. di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione “Amministrazione trasparente” insieme al link al portale <https://www.bandi-altoadige.it/awards/list-public> ed al link alla BDNCP https://dati.anticorruzione.it/superset/dashboard/appalti/?native_filters_key=XpqbnjgkXJ7wgd%20f6laMJ0oQly2wvSJxTlrEeXx0OLIGH3j8RJLOZ3HjDRonPAB9, ai fini della generale conoscenza e che l'esito venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici nella sezione “esito”;

12. di dichiarare con la stessa maggioranza sopra espressa la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, 4° comma del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige vigente.

Ogni cittadino può entro il periodo di pubblicazione presentare alla giunta comunale reclamo avverso la presente deliberazione. Entro 60 giorni dall'esecutività della presente deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Trento – sezione autonoma di Bolzano. Nel settore dei

öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist
30 Tage (Art. 119 und 120 GVD Nr. 104/2010).

lavori pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni
(art. 119 e 120 D.Lgs. n. 104/2010).

gelesen, genehmigt und digital signiert – letto, confermato e firmato digitalmente

DIE BÜRGERMEISTERIN /LA SINDACA
Carmen Plaseller

DIE GEMEINDESEKRETÄRIN /LA SEGRETARIA COMUNALE
Sigrid Gasser

*Handschriftliche Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 GVD
Nr. 39/1993*

*Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art.
71 GVD Nr. 82/2005*

*Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993
Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art.
71 D.Lgs. n. 82/2005*